УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ	CONSTITUENT ACT
Днес, 27 март 2023 година, в съответствие с разпоредбите на Търговския закон и другите нормативни актове на Република България, се състави настоящия **Учредителен акт** за следното: **ГИЙОМ ЯНИК МАРК СЕРКЛЕ /GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ/**	Today, March 27th, 2023, in accordance with the provisions of the Commercial Law and the other normative acts of the Republic of Bulgaria, the present Constituent Act was drawn up for the following: **GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ**
учредява Еднолично дружество с ограничена отговорност по смисъла на глава XIII, Раздел I от Търговския закон, а именно:	establishes a sole owned limited liability company within the meaning of Chapter XIII, Section I of the Commercial Law, namely:
Чл. 1. (1). Еднолично дружество с ограничена отговорност с наименование **„АСИСТ СОФТ" ЕООД,** което се изписва на латиница по следния начин: **"ASSIST SOFT LLC"** е юридическо лице, с особено имущество, самостоятелен баланс и банкова сметка.	**Art. 1. (1).** A sole proprietorship limited liability company named **„ASSIST SOFT LLC"** is a legal entity with special assets, separate balance sheet, and bank account.
(2). Дружеството не отговаря за задълженията на едноличния собственик на капитала, а отговорността на едноличния собственик на капитала за задълженията на дружеството е до размера на дяловата му вноска.	**(2).** The company is not responsible for the obligations of the sole owner of the capital, and the responsibility of the sole owner of the capital for the obligations of the company is up to the amount of its share contribution.
Чл. 2. Седалището и адресът на управление на дружеството е: гр. Бургас, пл. Баба Ганка №4, офис 9, телефон за контакт: 0878 439 312, адрес на електронна поща: cercle.g@mailo.com.	**Art. 2.** The seat and management address of the company is: Burgas, №4, Baba Ganka Sq., Office 9, contact telephone: 0878 439 312, email: cercle.g@mailo.com.
Чл. 3. Дружеството не се ограничава със срок или друго прекратително условие.	**Art. 3.** The company is not limited by a term or other termination conditions.
Чл. 4. (1). Предметът на дейност на дружеството е: Посредничество, търговия и продажба на едро (Business-to-Business) на софтуер, предназначен за телефонни приложения за компании, продажба на софтуер за превключване на обаждания, софтуер за кол центрове, софтуер за центрове за връзка с клиенти, софтуер за контрол на качеството на връзката с клиенти, интегриран CRM софтуер за връзка с клиенти, облачни хостинг решения за телефонни приложения, поддръжка, надзор, поддръжка за диагностика на сървъри, както и всяка друга дейност, незабранена от закона.	**Art. 4. (1).** The scope of activity of the company shall be: Intermediary trade and wholesale (Business-To-Business) of software dedicated to telephone applications for companies, Sales of Call switching software, Call center software, Customer relationship center software, Customer relationship quality control software, Integrated customer relationship CRM software, Cloud hosting solutions for telephone applications, Maintenance service, supervision, support for diagnostics on servers.
Чл. 5. За Управител на Дружеството се избира **ГИЙОМ ЯНИК МАРК СЕРКЛЕ /GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ/**	**Art. 5.** For a Manager of the Company shall be chosen: **GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ**
Чл. 6. Дружеството може да открива клонове и представителства и да участва в дружества с местни и чуждестранни лица в страната и чужбина.	**Art. 6.** The company may open branches and representative offices and participate in companies with local and foreign persons in the country and abroad.

Чл. 7. (1). Имуществото на Дружеството се състои от право на собственост, ползване и други вещни права, права върху обекти на интелектуална собственост, ценни книжа, дялово участие в сдружения, вземания и други права и задължения	**Art. 7. (1).** The property of the company consists of property rights, rights to use, rights over intellectual property, securities, participation in associations, receivables and other rights and obligations.
(2). Капиталът на дружеството е в общ размер от 200 /двеста/ равни дяла, всеки от които с номинална стойност по 1 /един/ лев.	**(2).** The capital of the company is in the total amount of 200 /two hundred/ equal shares, each with a nominal value of 1 /one/ Bulgarian leva.
(3). Към момента на регистрация на дружеството капитала се състои само от парични средства, като са внесени 100% от него.	**(3).** At the time of registration of the company, the capital consists only of cash money, 100% of which is paid.
(4). Дружествените дялове са разпределени както следва:	**(4).** The company shares are distributed as follows:
ГИЙОМ ЯНИК МАРК СЕРКЛЕ: 200 /двеста/ дяла на стойност 1 /един/ лев всеки от тях, или общо в размер на 200 /двеста/ лева, представляващи 100% от капитала на дружеството.	**GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ:** 200 /two hundred/ shares with a value of 1 /one/ Bulgarian leva each of them, or a total of 200 /two hundred/ Bulgarian leva, representing 100% of the company's capital.
(5). Всеки дял дава право на един глас, дивидент и ликвидационна квота. Дяловете са лични и могат да бъдат разделяни само със съгласието на едноличния собственик.	**(5).** Each share entitles to one vote, dividend and liquidation share quota. The shares are personal and can be divided only with the consent of the sole owner.
Чл. 8. Едноличният собственик има право: **1.** Да участва в управлението на дружеството; **2.** Да участва в разпределението на печалбата; **3.** Да бъде осведомяван за хода на дружествените дела, лично или чрез пълномощно; **4.** Да преглежда по всяко време книжата на дружеството и да се снабдява с препис-извлечение от тях; **5.** Да получи дивидент; **6.** Да получи ликвидационен дял;	**Art. 8.** The sole owner has the right to: **1.** To participate in the management of the company; **2.** To participate in the distribution of profits; **3.** To be informed about the course of the company's affairs, personally or by power of attorney; **4.** To review the company's papers at any time and to obtain a transcript extract from them; **5.** To receive a dividend; **6.** To receive a liquidation share;
Чл. 9. Едноличният собственик е длъжен: **1.** Да изплати или внесе дяловата или допълнителната си вноска в капитала; **2.** Да участва в управлението и работата на дружеството и да оказва съдействие на дружеството за осъществяване на неговата дейност; **3.** Да пази тайните на дружеството и на клиентите му.	**Art. 9.** The sole owner is obliged to: **1.** To pay in the share or the additional contribution in the capital; **2.** To participate in the management and work of the company and to assist the company in carrying out its activities; **3.** To keep the secrets of the company and its customers.
Чл. 10. Едноличният собственик на капитала отговаря за задълженията на дружеството с дяловата си вноска в капитала на дружеството.	**Art. 10.** The sole owner of the capital is responsible for the obligations of the company with his share contribution to the capital of the company.
Чл. 11. Едноличният собственик на капитала може да бъде представляван от пълномощник с изрично нотариално заверено пълномощно.	**Art. 11.** The sole owner of the capital may be represented by a proxy with an explicit notarized power of attorney.
Чл. 12. (1). Нов съдружник се приема по решение на едноличния собственик на капитала след негова писмена молба, в която заявява, че приема условията в настоящия учредителен акт и след преобразуване от ЕООД в ООД се съставя Дружествен договор.	**Art. 12. (1).** A new partner can be admitted only with a decision by the sole owner of the capital after a written request, in which the new partner declares that he accepts the conditions in this Constituent act and after the transformation from sole ownership to a partnership ownership a new Company Agreement shall be signed.
(2). Прехвърлянето на дял от един съдружник на друг се извършва свободно, а прехвърлянето на	**(2).** The transfer of shares from one partner to another is free, and the transfer to third parties is subject to the requirements of accepting a new partner.

трети лица – при спазване на изискванията на приемане на нов съдружник. **(3).** Прехвърлянето на дружествен дял се извършва с нотариално заверени подписи на договора и се вписва в Търговския регистър. Правоприемникът е отговорен солидарно с праводателя си за дължимите към момента на прехвърлянето вноски срещу дела в капитала на Дружеството.	**(3).** The transfer of a company share shall be done with notarized signatures of the contract and is registered in the Commercial Register. The successor is jointly liable with the former partner for the contributions to the share in the capital of the Company.
Чл. 13. Едноличният собственик на капитала управлява и представлява дружеството лично или чрез избрано от него лице.	**Art. 13.** The sole owner of the capital manages and represents the company personally or through a chosen representative.
Чл. 14. Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание, за което се съставя протокол в съответната форма.	**Art. 14.** The sole owner of the capital decides the issues within the competence of the general meeting, for which minutes are drawn up in the appropriate form.
Чл. 15. Едноличният собственик на капитала: • изменя и допълва Учредителния акт; • дава съгласие за приемане на нов съдружник; • приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане; • взема решения за намаляване и увеличаване на капитала; • избира управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност; • взема решения за откриване и закриване на клонове и за участие в други дружества; • взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях; • назначава контрольор на Дружеството; • взема решения за предявяване на искове на Дружеството срещу управителите и назначава представител за водене на процеси срещу тях; • взема решения за допълнителни парични вноски; • взема решения за преобразуване, прекратяване и ликвидация на Дружеството.	**Art. 15.** The sole owner of the capital: • amends and supplements the Constituent Act; • agrees to accept a new partner; • approves the annual report and the balance sheet, distributes the profit and decides on its payment; • makes decisions for reduction and increase of the capital; • elects the manager, determines his remuneration and releases him from responsibility; • makes decisions for opening and closing branches and for participation in other companies; • makes decisions for acquisition and alienation of real estate and real rights over them; • appoints a controller of the Company; • decides on the Company's claims against the managers and appoints a representative to conduct proceedings against them; • decides on additional cash contributions; • takes decisions for transformation, termination and liquidation of the Company.
Чл. 16. Едноличният собственик на капитала може да назначи управител, който да представлява и управлява Дружеството. Едноличният собственик на капитала осъществява цялостен контрол върху дейността на управителя на Дружеството.	**Art. 16.** The sole owner of the capital may appoint a manager to represent and manage the Company. The sole owner of the capital exercises overall control over the activities of the manager of the Company.
Чл. 17. Управителят може да не е съдружник. При няколко управители всеки от тях може да действа самостоятелно.	**Art. 17.** The manager may not be a partner. With several managers, each of them can act independently.
Чл. 18. Управителят: • представлява Дружеството пред трети лица, държавни и банкови институции; • изпълнява функциите, възложени му от едноличния собственик на капитала;	**Art. 18.** The Manager: • represents the Company before third parties, state and banking institutions; • performs the functions assigned to him by the sole owner of the capital;

- ръководи с грижата на добрия търговец дейността на Дружеството и осигурява стопанисването и опазването на неговото имущество;
- определя и контролира разходите на Дружеството и ги представя на едноличния собственик на капитала за одобрение;
- сключва трудови договори с работниците и служителите в Дружеството;
- извършва и други действия, свързани с нормалното функциониране на Дружеството.

Чл. 19. Без съгласието на едноличния собственик на капитала Управителя няма право:
- да извършва от свое или от чуждо име търговски сделки;
- да участва в събирателни или командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;
- да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

Предходните ограничения се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството.

Чл. 20. (1). Увеличаване на капитала се извършва чрез:
- увеличаване на дяловете;
- записване на нови дялове;
- приемане на нови съдружници.

(2). Капиталът може да бъде намаляван с решение на едноличния собственик на капитала за изменение на учредителния акт при спазване на разпоредбите на чл. 150 и чл. 151 от Търговския закон.
(3). Намаляване на капитала се извършва чрез намаление стойността на дяловете на капитала.
(4). При решение за намаляване на капитала, дружеството трябва да обяви готовността си да обезпечи съществуващите вземания и да изплати задълженията си на кредиторите, които не са съгласни с намалението.

Чл. 21. (1). Дружеството се прекратява:
- по решение на едноличния собственик на капитала;
- чрез сливане или вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;
- при обявяване в несъстоятелност;
- по решение на съда в предвидените в Търговския закон случаи.

(2). Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на чл. 156 и глава XVII от Търговския закон. Управителят на Дружеството действа като ликвидатор, ако не бъде назначено друго лице по решение на едноличния собственик на капитала.

Чл. 22. (1). Отчетният период за стопанската дейност на Дружеството започва на 1 януари и завършва на 31 декември на текущата година. По изключение, първата стопанска година на Дружеството започва от деня на учредяването и завършва на 31 декември.

- manages the activities of the Company with the care of a good trader and ensures the management and protection of its property;
- determines and controls the expenses of the Company and presents them to the sole owner of the capital for approval;
- concludes employment contracts with the employees of the Company;
- performs other actions related to the normal functioning of the Company.

Art. 19. Without the consent of the sole owner of the capital, the Manager has no right:
- to carry out commercial transactions on its own or on behalf of others;
- to participate in general or limited partnerships and in limited liability companies;
- to hold a position in the governing bodies of other companies.

The preceding restrictions apply when performing an activity similar to that of the Company.

Art. 20. (1). A capital increase can be done through:
- increase of the shares;
- subscription of new shares;
- admission of new partners.

(2). The capital may be reduced by a decision of the sole owner of the capital for amendment of the constitutive act in compliance with the provisions of Art. 150 and Art. 151 of the Commercial Law.

(3). Reduction of capital can be done by reducing the value of capital shares.
(4). In the event of a decision to reduce the capital, the company must declare its readiness to secure the existing receivables and pay its debts to creditors who do not agree with the reduction.

Art. 21. (1). The company can be terminated:
- by decision of the sole owner of the capital;
- by merging or acquiring into a joint-stock or other limited liability company;
- in case of bankruptcy;
- by decision of the court in the cases provided for in the Commercial Law.

(2). The liquidation of the Company is carried out by the order of Art. 156 and Chapter XVII of the Commercial Law. The Manager of the Company acts as a liquidator, unless another person is appointed by decision of the sole owner of the capital.

Art. 22. (1). The reporting period for the economic activity of the Company starts on January 1 and ends on December 31 of the current year. Exceptionally, the first business year of the Company starts from the day of establishment and ends on December 31.

(2). В края на всяка стопанска година Управителят съставя подробен опис на имуществото и баланс за стопанската дейност на Дружеството. Балансът, заедно с доклада на Управителя, се представя на едноличния собственик на капитала. **(3).** Печалбата на Дружеството се разпределя по решение на едноличния собственик на капитала. Загубите на дружеството се покриват от допълнителни вноски на едноличния собственик на капитала, определени от него и внесени по реда, определен в Търговския закон. **(4).** Дружеството води протоколна книга за решенията на едноличния собственик на капитала, като управителят отговаря за редовното водене и правилното съхранение на дружествените книги.	**(2).** At the end of each business year, the Manager compiles a detailed inventory of assets and a balance sheet for the business activities of the Company. The balance sheet, together with the report of the Manager, is presented to the sole owner of the capital. **(3).** The profit of the Company is distributed by the decision of the sole owner of the capital. The losses of the company are covered by additional contributions of the sole owner of the capital, determined by him and paid in the order determined by the Commercial Law. **(4).** The company keeps a protocol book for the decisions of the sole owner of the capital, as the manager is responsible for the regular keeping and proper storage of the company books.
Чл. 23. (1). За неуредените от този учредителен акт въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон, като същия е съставен в 2 еднообразни екземпляра – един за вписване в Търговския регистър, един за архива на Дружеството. **(2).** Настоящият учредителен акт влиза в сила след подписването му от едноличния собственик на капитала и вписването му в Търговския регистър.	**Art. 23. (1).** The provisions of the Commercial Law shall apply to the issues not settled by this Constituent Act, and this act shall be drawn up in 2 identical copies - one for entry in the Commercial Register, and one for the archives of the Company. **(2).** This Constitutive act enters into force after its signing by the sole owner of the capital and its entry in the Commercial Register.

<u>ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА / SOLE OWNER OF THE CAPITAL:</u>

.....

ГИЙОМ ЯНИК МАРК СЕРКЛЕ / GUILLAUME YANNICK MARC CERCLÉ